



Берлин, январь 2012

„Посланники культуры для творческих школ“

Уважаемые родители!

С этого учебного года школа Вашего ребенка принимает участие в экспериментальной программе «Посланники культуры для творческих школ». Что это означает?

В течение следующих четырех лет школа Вашего ребенка будет получать художественную поддержку от так называемого посланника культуры. С ним ученики и ученицы, а также учителя, отправятся в познавательное путешествие в увлекательный мир искусства и при этом научатся смотреть на мир другими глазами: Как создать из класса театр? Что происходит в театре за кулисами? Как мы можем превратить наш актовый зал в концертный зал? Как создается выставка в нашем городском музее?

С помощью художественных проектов, которые инициирует посланник культуры совместно с учениками, учителями, деятелями искусства, а также учреждениями культуры, и возможно даже с Вами, дети и подростки должны почувствовать желание, заниматься культурой и искусством, а также самим рисовать, петь, играть в театре или заниматься рэпом. При этом они откроют много нового и узнают, как много они умеют и могут творить. Ученики будут гордиться тем, что они создали и узнали, и поделятся с Вами своей гордостью.

Вместе с тем они ближе познакомятся с культурными событиями Вашего города и района, так как программа «Посланники культуры для творческих школ» построена на долгосрочном сотрудничестве между школой Вашего ребенка и, например, городским музеем, концертным залом, театром, библиотекой, культурным центром или



деятелем искусства в вашем районе. Совместно с куратором по культуре в Вашей школе и другими учителями посланник культуры способствует проектам в Вашей школе, связанным с искусством.

Экспериментальная программа ни в коем случае не должна замещать учебные предметы, связанные с миром искусства, как, например, занятия музыкой, рисованием или театром, а наоборот: Школа должна создавать условия для культурного развития Ваших детей и возможно, предложить культурную программу Вашему району.

Если у Вас возникли вопросы относительно программы, вы можете обратиться к руководству школы или посланнику культуры Вашей школы.

Дополнительную информацию о программе Вы найдете на сайте www.kulturagenten-programm.de

С уважением

Сибилле Линке
Директор по программе

Кроме того, региональные бюро в землях или центральный офис в Берлине предоставят Вам дополнительную информацию по экспериментальной программе.

Контакты:

Dr. des. Kerstin Mayhack
Leiterin Landesbüro Thüringen "Kulturagenten für kreative
Schulen"
Deutsche Kinder- und Jugendstiftung gemeinnützige GmbH
(DKJS) / Regionalstelle Thüringen
Philosophenweg 26
07743 Jena
Tel 03641 / 489 478
E-Mail thueringen@kulturagenten-programm.de

Forum K&B GmbH
Geschäftsstelle "Kulturagenten für kreative
Schulen"
Neue Promenade 6
10178 Berlin
Tel 030 / 20 21 563 – 10
E-Mail info@kulturagenten-programm.de



„Посланники культуры для творческих школ“

Экспериментальная программа „Посланники культуры для творческих школ“ направлена на то, чтобы разбудить любопытство у детей и подростков к искусству, передать им больше знаний об искусстве и культуре и дать возможность самостоятельно проявить себя в творчестве. На протяжении четырех лет в пяти федеральных землях будут работать 46 посланников культуры всего в 138 школах. Каждый посланник культуры работает с локальной сетью из трех школ. Совместно с учениками, учителями, школьным руководством, родителями, деятелями искусства и учреждениями культуры они будут разрабатывать разнообразное и точное предложение культурного образования и проектов, связанных с искусством. Кроме того, они будут налаживать долгосрочное сотрудничество с культурными организациями непосредственно на месте. Встреча и взаимодействие с искусством и культурой, а также первые шаги в творчестве станут неотъемлемой составляющей частью повседневной жизни детей и подростков.

Программа направлена на создание среды, в которой повышается ценность искусства, есть возможность для его развития, и которая может побудить к полемике о нем. Активное участие в области культуры и искусства способствует формированию и укреплению личности детей и подростков и дает им шанс стать будущими действующими лицами общества, активно интересующегося искусством и культурой. Культурные организации и связанные с ними деятели искусств – вот основные партнеры программы. Музеи, концертные залы, библиотеки, театры и культурные центры находят в школах свою будущую публику. Совместно изучаются пути взаимодействия школы и ее культурных партнеров, а также развития долгосрочного сотрудничества.

Проекты, связанные с искусством, которые осуществляются школами вместе с посланниками культуры, учреждениями культуры и деятелями искусств в ходе реализации программы и для которых в рамках программы могут быть выделены так называемые «Деньги на культуру», делают возможной экспериментальную апробацию культурной концепции. Учителя, деятели искусства и работники

kultur agenten } für kreative schulen



FREISTAAT THÜRINGEN
Thüringer Ministerium für
Bildung, Wissenschaft und Kultur



deutsche Minder-
und Jugendstiftung

культуры должны быть в состоянии обеспечить качество культурного предложения и создать структуры, необходимые для этого.

Дополнительную информацию о программе Вы найдете на сайте www.kulturagenten-programm.de